

L'ÉVÈNEMENT DE THÉÂTRE

Le but des Événements de Théâtre [ET] est de restaurer du sens dans l'activité dramatique – du contenu dans son contexte. Nous utilisons pour cela des événements banals – il n'en existe pas d'autre – mais nous montrons de nouveaux sens en eux en les utilisant différemment. Le sens ne sera pas révélé par la pièce. (...) Utiliser les E.T. revient à jongler avec les événements et autres objets scéniques pour que nous puissions les voir tels qu'en eux-mêmes – jongler avec eux est le seul moyen que nous ayons pour qu'ils restent immobiles : nous assumons leur mouvement et nous nous obligeons à endosser le rôle du monde afin de percevoir ce qui se passe réellement. Nous nous mettons nous-mêmes en mouvement. Quand nous sommes dans un train qui commence à bouger, le paysage semble bouger à notre place. Dans un E.T. nous bougeons de façon à ce que nous puissions voir l'événement/objet comme s'il était "fixe" – c'est à dire l'inspecter. Cela paraît bizarre parce que j'en parle en des termes physiques (mais c'est ainsi que l'acteur doit le jouer et les spectateurs le recevoir) mais je pense vraiment à un rapport de mouvement/ immobilisme dans un sens mental, dans une lecture idéologique, dans des constructions émotionnelles –tout ce qui revient aux spectateurs.

extrait d'une lettre à Benjamin May, 22 mars 1992,
in Edward Bond: *Letters* vol. I, selected and edited by Ian Stewart,
Harwood Academic Publishers, 1994

(un passage de ce texte est emprunté à la traduction de Jérôme Hankins
in: *L'énergie du sens*, Editions Climats & Maison Antoine Vitez, Montpellier, 1998)